



## ATTESTATION DE CONFORMITE

Numéro de l'attestation de conformité : **INERIS N° 29406/16**

Matériel ou matériau : **Casques de protection avec accessoires, Gamme V-Gard & V-Gard900**

TYPE :	V-GARD - Ventilé	GV1xxx
	V-GARD 500 - Non ventilé	GV4xxx
	V-GARD 500 - Ventilé	GV5xxx
	V-GARD 200 - Non ventilé	GV6xxx
	V-GARD 200 - Non ventilé	GV7xxx
	V-GARD 520 - Ventilé	GV9xxx
	V-GARD 930 - Ventilé	GVCxxx
	V-GARD 930 - Non ventilé	GVDxxx
	V-GARD 950 - Non ventilé	GVFxxx

Constructeur : **MSA Europe GmbH**

Adresse : **Schlüsselstrasse 12,  
8465 Jona, Suisse**

Ce matériel ou matériau est décrit dans les documents descriptifs suivants :

- Dossier technique, plans et fiches matières « gamme de casque GV XXX » (Réf D-S01-0005 indice 6)
- Notice d'instruction (réf : CH171055 indice 00 ; PS010017 Rev05 ; CH171051-PS010093 Rev00)

(Datée et signée du 22/11/16)

Il résulte des épreuves et vérifications effectuées par l'Institut National de l'Environnement Industriel et des Risques (INERIS), Etablissement Public à Caractère Industriel et Commercial, créé par décret n° 90-1089 du 7 décembre 1990, que ce matériel ou matériau est conforme à :

- Aux règles spécifiques de certification ELECTROSTATIC-INERIS PR0971AA.
- L'annexe D de la norme EN 13463-1:2009,
- La norme CEI/TS 60079-32 :2013.

Les propriétés électrostatiques de ce matériel ou matériau neuf permettent une utilisation en atmosphères explosibles, dans les domaines suivants :

- Industrie de surface :

ATEX poussière, zones 20, 21, 22, groupe IIIA, IIIB, IIIC (selon la directive 1999/92/CE).

ATEX gazeuse du groupe IIA, zones 1,2 (selon la directive 1999/92/CE).

**Excepté lorsque les casques sont utilisés avec des « protections facial » référencés : 10115836, 10115840, 10115855, 10115856. Dans ce cas, les casques ne peuvent pas être utilisés en ATEX gaz, mais uniquement en ATEX poussières.**

Conditions spéciales pour une utilisation sûre :

- Afin de s'assurer du bon écoulement des charges électrostatiques, il est impératif que la continuité électrique soit assurée entre le casque et la terre par un contact avec la peau.
- L'Equipement de Protection Individuel doit être utilisé avec un sol conducteur ou dissipateur de charges électrostatiques et des chaussures possédant une résistance inférieure à  $1.10^8$  ohm.
- Le casque doit être utilisé avec un ensemble d'EPI complet adapté pour une utilisation en zone ATEX (type veste et pantalon).

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport confidentiel n° 153322/15 et 150506/15 .

L'Audit du site de fabrication est consigné dans le rapport confidentiel N°150506/15

La validité du présent certificat prend fin le **22/10/2018**

**Dominique Charpentier**  
**Certification Division**  
**Manager**

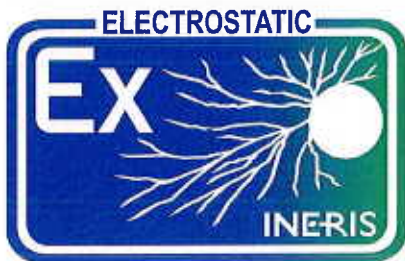
Verneuil-en-Halatte, 2017.01.23

Le Directeur de l'Organisme Certificateur,  
Par délégation

## ANNEXE

### Référence des options, accessoires and pièces détachées.

- **Jugulaires** : 9100001; B0259378; GA90038; GA90040; 10147559; GA90042 .
- **Protection auditives** : 10087439; 10087438; 10087437; 10101995; 10087430; 10087429; 10087428; 10101996; 10087424; 10087423; 10087422; 10101997.
- **Protection du visage** : 10121266; 10115827; 10115828; 10115836; 10115837; 10115840; 10115853; 10115855; 10115856; 101115844.
- **Porte lampe** : 10021957; CH502985.
- **Porte Badge** : CH504356; CH500956.
- **Stikers Rétro-réfléchissants** : GA90002-J0; GA90002-R0; GA90002-B0; GA90001-J0; GA90001-R0; GA90001-B0; GA90003-B0; GA90036; GA90037.
- **Accessoires Textiles** : GA90033; 10118417; 10118418.
- **Divers** : 696688; GA90006; 10104674; 10104671; 10002674.
- **Pièces détachées** : 10153518; 3335612-SP; 10162507; 10162508; 10162752; 10162755; GA90041; GA90034; GA90035.



## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Number of the certificate of conformity: **INERIS N° 29405/16**

Equipment: **Safety helmets with accessories, range V-Gard & V-Gard900**

<b>TYPE:</b>	V-GARD - Vented	GV1xxx
	V-GARD 500 - Non vented	GV4xxx
	V-GARD 500 - Vented	GV5xxx
	V-GARD 200 - Non vented	GV6xxx
	V-GARD 200 - Non vented	GV7xxx
	V-GARD 520 - Vented	GV9xxx
	V-GARD 930 - Vented	GVCxxx
	V-GARD 930 - Non vented	GVDxxx
	V-GARD 950 - Non vented	GVFxxx

Manufacturer: **MSA Europe GmbH**

Adresse : **Schlüsselstrasse 12,  
8465 Jona, Suisse**

This equipment is described in the descriptive documents quoted here after :

- Technical folder, drawing and data sheet of material "Range helmets GV XX " (ref: D-S01-0005 indice 6)
- Instruction note ( Ref : CH171055 indice 00 ; PS010017 Rev05 ; CH171051-PS010093 Rev00)

Signed on 11/22/2016

The tests and verifications carried out by the Institut National de l'Environnement Industriel et des Risques (INERIS), Industrial and Commercial Public Establishment, founded by ordinance No. 90-1089 of 7 December 1990, indicate that this equipment complies with:

- The rules of procedure for certification ELECTROSTATIC-INERIS PR0971AA.
- The annexe D of the standard EN 13463-1 : 2009,
- Standard CEI/TS 60079-32 :2013.

This equipment can be used in explosive atmospheres, according to its electrostatic properties, in the following domains:

- Surface industry :

Dust atmospheres in the hazardous areas 20, 21 ,22 group IIIA, IIIB, IIIC (according to the directive 1999/92/EC).

Gas atmospheres for group IIA, in the hazardous areas 1, 2 (according to the Directive 1999/92/EC).

Except when the helmets are used with "FACE PROTECTION" referenced : 10115836, 10115840, 10115855, 10115856. In this case, Helmets can't be used in Gas explosive atmospheres, just in Dust explosive atmospheres.

Special conditions for safe use:

- To make sure of the good flow of the electrostatic charges, it is imperative that the electric continuity is assured between the helmet and the earth by a contact with the skin.
- The Personal Protection Equipment must be used with a conductive ground or a dissipator of electrostatic charges and shoes with a resistance lower than  $1.10^8$  ohms.
- The operator must use a complete "antistatic" PPE adapted for use in ATEX zone (type jacket and pants).

The examinations and the tests are consigned in confidential report N° 153322/15 and 150506/15.

The Audit of the production site is consigned in confidential report N°150506/15

End of validity of this certificate : 10/22/2018

**Dominique Charpentier**  
Certification Division  
Manager



Verneuil-en-Halatte, 2017.01.23

The Chief Executive Officer of INERIS  
By delegation

## ANNEXE

### Reference of options, accessories and spares parts.

- **Chinstraps** : 9100001; B0259378; GA90038; GA90040; 10147559; GA90042 .
- **Hearing Protection**: 10087439; 10087438; 10087437; 10101995; 10087430; 10087429; 10087428; 10101996; 10087424; 10087423; 10087422; 10101997.
- **Face Protection** : 10121266; 10115827; 10115828; 10115836; 10115837; 10115840; 10115853; 10115855; 10115856; 101115844.
- **Lamp brackets** : 10021957; CH502985.
- **Badge Holder**: CH504356; CH500956.
- **Reflective stickers**: GA90002-J0; GA90002-R0; GA90002-B0; GA90001-J0; GA90001-R0; GA90001-B0; GA90003-B0; GA90036; GA90037.
- **Fabric Accessoires**: GA90033; 10118417; 10118418.
- **Miscellaneous** : 696688; GA90006; 10104674; 10104671; 10002674.
- **Spare Parts**: 10153518; 3335612-SP; 10162507; 10162508; 10162752; 10162755; GA90041; GA90034; GA90035.